



Freizeitanlage Rheinwiese

Extremer Start schenkt Zuversicht

Pächter Roger Eberle hat seine erste Saison in der Freizeitanlage Rheinwiese erfolgreich abgeschlossen und freut sich bereits auf seinen zweiten Saisonstart im Frühjahr 2021.

► Julia Tarczali

Schnee wo im Sommer Badetücher liegen. Keine spielenden Kinder weit und breit. Alles ist ruhig in der weissen Landschaft am Rhein. Aktuell ist die Freizeitanlage geschlossen und Roger Eberle teilt die idyllische Landschaft einzig mit ein paar Wasservögeln. Er rüstet sich für die kommende Saison und blickt entspannt auf seine erste Saison als Pächter der Freizeitanlage Rheinwiese zurück, die zeitweise alles andere als ruhig verlief.

Erste Saison in der Selbständigkeit

«Es war spannend, extrem, und unberechenbar», so Eberle. Anfang 2020 startete er hochmotiviert und voller Tatendrang in seine erste Saison. Covid-19 stellte ihn und sein Team vor einige Herausforderungen und grosse Ungewissheit, doch für den neuen Pächter war klar: «Das bringemer ane.» Mitte März und somit gleichzeitig mit dem Lockdown war Eberle in den letzten Zügen der Saisonvorbereitung: «Es ging darum, Werkzeug für Geländearbeiten, sowie auch Reinigungsmaterial für die Sanitäranlagen einzukaufen. Da die Geschäfte geschlossen waren, konnte alles nur online bestellt werden – dadurch wurden die Vorbereitungsarbeiten verzögert.» Hinzu kam, dass der Zeitpunkt des Saisonstartes stetig ungewiss war und immer wieder verschoben werden musste. Am 20. Mai, eine Woche vor dem Pfingstwochenende, öffnete schliesslich das Badirestaurant «RheinGenuss» und zahlreiche Feuerthalerinnen und Feuerthaler strömten bei den som-



Roger Eberle, Pächter der Freizeitanlage Rheinwiese, freut sich bereits auf seinen zweiten Saisonstart.

Foto: jt

merlichen Temperaturen auf die Terrasse mit Blick auf den Rhein. Eberle schilderte eindrücklich: «Aus dem nichts hatten wir ein pumpenvolles Restaurant mit 200 bestellten Menus – diesen Ansturm erfolgreich zu meistern, war nur dank meines super Teams möglich». Und dann gings plötzlich schnell und der Bundesrat teilte mit: Auf die Plätze, fertig los: Saisonstart für Camping und Badi ist am 6. Juni. Mit rund zwei Monaten Verspätung startete Eberle und sein Team so übergangslos in die Hauptsaison. «Der Camping war bis Mitte September ausgebucht und es gab Tage mit bis zu 2000 Badegästen», so der Pächter. Die Abstände konnten auf dem grossen Gelände jedoch ohne Probleme eingehalten werden. «Es war der Wahnsinn – wir

holten den gesamten Jahresumsatz in nur vier Monaten ein.» Viele der geplanten Anlässe mussten abgesagt werden. Glücklicherweise erinnerte sich Eberle dennoch an Highlights wie den 1.-August-Brunch der Gemeinde in der Badi, an ein Konzert der Rock & Roll-Band «Rémy & Friends», private Geburtstagsfeiern mit À-la-carte-Menü und nicht zuletzt an die tollen Kontakte mit bekannten und neuen Gesichtern aus Feuerthalen, Langwiesen und Umgebung. «Es war sehr spannend, mich mit Camping- und Badegästen sowie auch Saisonmietern auszutauschen, ihre Geschichten zu hören und neue Freundschaften zu knüpfen», beschreibt der Pächter glücklich. Das Team der Freizeitanlage ist während der Saison stetig gewachsen: «Alle packten im

Team mit an und waren auch in stressigen Situationen freundlich – es war eine tolle Zusammenarbeit». Eberle freut sich bereits, gemeinsam mit rund

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Achterbahnfahrt	1–2
Info Gemeinderat	2
Maskenpflicht in der Schule ..	3
Zu Hause trainieren	4
Wir denken an Sie	5
Natur pur	6
Politische Gemeinde	7
Kirchenzettel / Veranstaltungen	8

Fortsetzung von Seite 1

Extremer Start schenkt Zuversicht

der Hälfte des Teams in die neue Saison zu starten.

Eine Achterbahnfahrt der Gefühle mit Happy-End

«Meine erste Saison in der Selbstständigkeit war eine Achterbahnfahrt der Gefühle. Es war physisch wie auch psychisch sehr anstrengend; die Tage waren lang und das Nervenkostüm aufgrund der Müdigkeit brüchig. Allen Wünschen und Bedürfnissen der Gäste gerecht zu werden, ist eine Herausforderung», beschreibt Eberle und unterstreicht: «Die schönen Momente überwiegen – aus den Fehlern haben wir gelernt. Die vielen positiven Feedbacks schätze ich sehr, sie motivierten uns immer wieder aufs Neue.»

Zufrieden fährt er fort: «Mein persönliches Highlight ist der erste Kaffee mit Sicht auf den Rhein vor Arbeitsbeginn um 6 Uhr morgens. Die Ruhe, die Stimmung der Natur und die Sonnenaufgänge hier sind wunderschön.» Eberle ist nach wie vor sehr glücklich mit seiner neuen Rolle als Pächter der Freizeitanlage und des Campings: «Die Pächterrolle ist ein herausfordernder, spannender Job. Das Ungewisse macht die Arbeit auch sehr spannend. Meine Erwartungen haben sich fast alle zu 100 Prozent erfüllt.»

Zuversichtlich in die Saison 2021

Motiviert, gut gelaunt und neugierig darauf, was die Saison

2021 mit sich bringt, startet Eberle im Frühjahr in seine zweite Saison. Mit einem – im Vergleich zum Vorjahr – grossen Erfahrungsschatz rüstet er sich für die neue Saison und beantwortet erste Campinganfragen. Wie die Saison ablaufen wird, sei aufgrund Corona nach wie vor ungewiss. Umso wichtiger sei es deshalb, vorbereitet in die Saison zu starten. «Mein Ziel ist es, die kommende Saison gelassener zu nehmen als die vergangene. Und das können wir auch. Wir haben nun mehr Eckdaten zu Investitionen und Aufwänden, kennen die Erwartungen der Leute und wissen, wann der beste Zeitpunkt ist, die WC-Anlagen zu putzen, oder den Rasen zu mähen», erklärte er entspannt. Für die kommende Saison hat Eberle bereits erste Projekte geplant. So beispielsweise das

Projekt «Glamping»: Er plant, Baumwollzelte auf einem Holzboden aufzustellen, welche mit Holzofen, Bett und Vorzelt ausgestattet sind. Die Zelte werden an Gäste vermietet, welche ohne Camper oder Zelt anreisen. Anfragen diesbezüglich sind bereits eingegangen – beispielsweise von Leuten, die während einer Kanutour in der Freizeitanlage übernachten möchten und kein Zelt im Gepäck dabei haben. Ebenfalls in Planung ist eine Beach-Bar mit «Chill-out-Stimmung» neben dem Beachvolleyballfeld.

Für die kommende Saison wünscht sich der Pächter: «Dass sie mindestens so gut und so spannend wird wie die letzte. Ich freue mich auf alles, was auch immer kommen mag und bin mir sicher, dass wir das gut schaffen werden.»

Informationen aus dem Gemeinderat

Die Schweiz befindet sich aufgrund der zweiten Welle der Corona-Pandemie seit Anfang des Jahres 2021 in einem zweiten Lockdown. Das heisst, dass das öffentliche Leben auf ein Minimum reduziert werden muss und die Menschen im Land angehalten sind zu Hause zu bleiben und möglichst wenig

Kontakte mit anderen Personen zu pflegen. Insbesondere Menschen über 80 Jahre gehören zu den besonders gefährdeten Personen bezüglich einer Covid-19-Erkrankung. Sie sind angehalten, sich besonders strikt an die Schutzmassnahmen zu halten und Kontakte so weit wie möglich zu vermeiden.

Die einschränkenden Massnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie, welche seit dem Jahresanfang 2021 durch den Bundesrat verhängt wurden (Lockdown) betrifft insbesondere auch die Gastrobetriebe besonders hart, da diese schon seit geraumer Zeit (bereits vor dem offiziellen Lockdown) keine ordentlichen Betriebszeiten mehr anbieten können.

Im Sinne einer Unterstützung hat der Gemeinderat deshalb entschieden, einerseits den Restaurateuren in der Gemeinde konkret zu helfen und andererseits aber auch den Betagten, die noch in Privathaushalten leben, ein Zeichen der Aufmerksamkeit und der Aufmunterung in der aktuellen schwierigen Situation zukommen las-

sen. Zu diesem Zweck wurde allen über 80-Jährigen in der Gemeinde, die privat leben, Gutscheine über CHF 40.00 verteilt, welche sie nun in einem Feuerthaler Restaurant mit Take-away-Service für Mahlzeiten einlösen können.

Wenn Sie an der Arbeit des Gemeinderats interessiert sind, können Sie diese neu auch auf der Homepage der Gemeinde www.feuerthalen.ch verfolgen. Ergänzend zur Veröffentlichung der allgemeinen verbindlichen Beschlüsse im Feuerthaler Anzeiger werden weitere gefasste Beschlüsse des Gemeinderats neuerdings, unter Wahrung und Berücksichtigung der Persönlichkeitsrechte sowie der Datenschutzbestimmungen, im Menüpunkt «Politik» in einer Kurzform veröffentlicht. Ebenfalls unter dem Menüpunkt «Politik» finden Sie die Rechtssammlung der Gemeinde. Dort können Sie die gültige Gemeindeordnung, weitere Verordnungen sowie aktuelle Reglemente einsehen und allenfalls herunterladen.



Schule
Feuerthalen

Informationen der Schulpflege

Gutschein für die obligatorische zahnärztliche Untersuchung

Liebe Eltern

Der anfangs Schuljahr 2020/2021 abgegebene Gutschein für die obligatorische zahnärztliche Untersuchung sollte bis Ende Februar 2021 bei einer Zahnärztin, einem Zahnarzt oder einer Zahnklinik Ihrer Wahl eingelöst werden.

Bitte lassen Sie die Untersuchung bis Ende Februar 2021 durchführen.

Besten Dank.

Ihre Schulpflege

www.meinekosmetikerin.ch

engagiert
Feuerthalen
engagiert

www.feuerthalen.ch

Ihr Gemeindepräsident
Jürg Grau

Informationen aus der Schule

Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus



Seit Montag, 25. Januar 2021 gilt an allen Zürcher Schulen für die Schülerinnen und Schüler ab der vierten Klasse eine Maskenpflicht, in gemischten Klassen bereits ab der dritten Klasse. Aufgrund der deutlich leichteren Übertragbarkeit der vermehrt auftretenden Mutationen des Coronavirus wird ein starker Anstieg der Ansteckungszahlen befürchtet. Bis vorerst Ende Februar gelten diese Vorgaben der Bildungsdirektion.

Bis auf weiteres verzichtet die Schule auf den Schwimmunterricht ab der vierten Klasse, da Schwimmen mit einer Schutzmaske kaum möglich und zudem die vorgegebenen Abstandsregeln im Schwimmbecken und den Garderobenräumen nicht durchgehend eingehalten werden können. Die Maskenpflicht gilt grundsätzlich auch im Sportunterricht.

Für die Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe ändert sich vorerst nichts, da die generelle Maskenpflicht für sie bereits seit November 2020 gilt.

Für erwachsene Personen gilt in den Schulhäusern sowie

auf dem ganzen Schulareal Maskenpflicht. Das Volksschulamt empfiehlt ausserdem dringend, dass das Schulgelände nur für erwachsene Personen, welche in den Schulbetrieb involviert sind, zugänglich ist. Physische Treffen ausserhalb des Unterrichts zu Gesprächen und Sitzungen sind zu vermeiden. Falls dies nicht möglich ist, dürfen maximal 5 Personen teilnehmen unter Einhaltung der Abstände und der Maskenpflicht.

Die Schutzkonzepte der Schule Feuerthalen für den Schulbetrieb, das Hallenbad und die Turn- und Sportanla-

gen werden laufend gemäss Vorgaben des VSA / BAG angepasst und sind auf der Homepage der Schule einsehbar.

Mit diesen Massnahmen soll die Fortsetzung des regulären Unterrichts gefördert werden. Nur so ist es möglich, den Schülerinnen und Schülern besondere Erlebnisse zu ermöglichen, sei dies der Hilari, welchen die Kinder in ihren Klassenverbänden «allen Widrigkeiten zum Trotz» mit grosser Freude feiern konnten, oder den im November 2020 durchgeführten Räbeliechtliumzug.

Falls trotz all dieser getroffenen Vorsichtsmassnahmen eine Ansteckung mit den mutierten Viren erfolgt, können die strengeren Quarantänebestimmungen dazu führen, dass es zu weitreichenden Quarantänevorgaben (ganze Klassen etc.) kommen kann. Müssen ganze Klassen in Quarantäne, werden diese mit der lokal zur Verfügung stehenden Form von Fernunterricht beschult.

Wir wünschen Ihnen alles Gute und beste Gesundheit.

Yvonne Schwaninger
Schulpräsidentin

Internet
@home



CHF
100.-

+

TV
Motion



CHF
100.-

+

Mobile
@home



CHF
100.-

...jetzt wechseln und bis zu CHF 300.- sparen!

Keine Neuigkeiten mehr verpassen?
Folgen Sie uns auf Social Media



*Die Aktion ist gültig bei Neuabschluss oder Upgrade (ausserhalb der Mindestvertragsdauer) eines Internet @home, Mobile @home und/oder TV Motion, wobei pro Abschluss eines Produktes der vorherig genannten Produktgruppen jeweils CHF 100.- Prämie gewährt werden, in Summe somit maximal CHF 300.-. Gültig bis 31.03.2021 und nicht kombinierbar mit anderen Promotionen. Die Wechselprämie wird in Form einer einmaligen Gutschrift gegen die Abgebühren verrechnet.

sasag
Kabelkommunikation

Zu Hause trainieren

Bleib fit – mach mit!

Regelmässige Bewegung fördert die Gesundheit und die Lebensqualität beim Älterwerden. Beweglichkeit, Gleichgewicht und Kraft können auch zu Hause wirkungsvoll trainiert werden – wie zum Beispiel mit «Bleib fit – mach mit!», der Fitnesssendung auf TeleZüri.

Angeleitete Trainings für zuhause sind bequem. Sie bewähren sich ausserdem in der Coronapandemie. «Bleib fit – mach mit!» ist ein Bewegungsprogramm für zu Hause. Es wird noch bis am 18. März 2021 jeweils am Dienstag und am Donnerstag um 9.30 Uhr auf TeleZüri ausgestrahlt und von Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich unterstützt. Die Sendung umfasst Übungen, die von einer Bewegungstherapeutin angeleitet werden. Die Übungen eignen sich für alle Personen und können im Sitzen oder Stehen ausgeführt werden.



schen ab 65 Jahren mit einer Liste von Kursen in ihrer Nähe und einem kostenlosen Übungsprogramm für zu Hause. Die gut erklärten Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden sind auf der Website www.sichergehen.ch zusammengestellt. Auf dieser Website können Interessierte ausserdem einen Bewegungstest machen, um das passende Training auszuwählen.

Krafttraining für daheim

Gezieltes Krafttraining in den eigenen vier Wänden bietet Homex. Auf der Website www.myhomex.ch sind Videos mit Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden für jeden Tag zu finden. Die Übungen werden von einer Physiotherapeutin angeleitet. Das tägliche Training dauert je nach Anzahl Kraftübungen zwischen 20 und 40 Minuten. Für die Übungen wird ein Computer, ein Stuhl und ein Trainingsband benötigt. Das Trainingsband kann kostenlos bestellt werden unter dem Link: gesundheitsfoerderung-zh.ch/theraband

Prävention und Gesundheitsförderung
Kanton Zürich

Erneuerungswahl

Erneuerungswahl Friedensrichters/ Friedensrichterin Feuerthalen

Amtsduer 2021 – 2027

(1. Wahlgang vom 7. März 2021)

Kandidatenliste**Friedensrichter bzw. Friedensrichterin**

Ben-Attia	Orly	Feuerthalen	parteilos
-----------	------	-------------	-----------

Comuzzi	Roman	Uhwiesen	parteilos
---------	-------	----------	-----------

Für die Wahl des Friedensrichters/der Friedensrichterin werden leere Wahlzettel verwendet.

Publikation der Kandidaten

Alle Kandidaten, die der Gemeindekanzlei schriftlich gemeldet werden, werden im Feuerthaler Anzeiger wie folgt publiziert:

Meldung bis

Montag, 15.02.2021, 12.00 Uhr

Montag, 01.03.2021, 12.00 Uhr

FA vom

Freitag, 19.02.2021

Freitag, 05.03.2021

Die Kandidaten werden zudem fortlaufend unter www.feuerthalen.ch im Internet aktualisiert.

Publikation der Kandidaten

Gemeindekanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6,

8245 Feuerthalen, Telefon 052 647 47,

Mail kanzlei@feuerthalen.ch.

8245 Feuerthalen, 5. Februar 2021

Gemeindekanzlei Feuerthalen



Gemeindekanzlei Feuerthalen

Mit einer Fachperson trainieren

Für Menschen, die sich nach einem Unfall oder einer Kur körperlich unsicher fühlen, bietet «DomiGym» ein individuelles Trainingsprogramm. Eine Betreuungsperson zeigt den Teilnehmenden zu Hause während 12 Lektionen Übungen, welche die Mobilität und die Kraft fördern.

Gut erklärte Übungen

Die Kampagne «sicher stehen – sicher gehen» unterstützt Men-

Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH

Buechbrunnenstrasse 2

8447 Dachsen

Tel. 052 647 40 60

**Weber
Metallbau**

www.webermetallbau.ch

www.feuerthaleranzeiger.ch

Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen

Wir denken an Sie

Liebe Seniorinnen und Senioren

**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich
ORTSVERTRETUNG
FEUERTHALEN-
LANGWIESEN



Erinnerungen an die letzten Seniorenferien in Bad Wimpfen ...



... mit dem wunderschönen Rosengarten.

Fotos: PS OV Feuerthalen-Langwiesen

Ein verrücktes Jahr 2020 liegt hinter uns – und leider geht es im neuen Jahr genauso speziell weiter.

Wir alle vermissen einen warmen Händedruck, eine liebe Umarmung, den monatlichen Mittagstisch, die Seniorennach-

mittage, liebe Besuche und Vieles mehr.

Leider müssen wir auch dieses Jahr auf die beliebten Seniorenferien verzichten. Weiterhin heisst es durchhalten, Maske tragen und hoffen, dass die Normalität bald wieder bei uns ein-

zieht. Auch wenn wir Sie im Moment nicht verwöhnen dürfen, denken wir oft an Sie, unsere lieben Seniorinnen und Senioren. Wir freuen uns sehr auf die Zeit, wo wir wieder unbeschwert zusammen lachen und plaudern können.

Bis dahin wünschen wir Ihnen allen: Machen Sie das Beste draus, haben Sie Geduld, freuen Sie sich auf die Zeit danach und bleiben Sie gesund.

Ganz herzliche Grüsse

Ihr Pro Senectute Team
Feuerthalen-Langwiesen



Jetzt in Schaffhausen und Umgebung:
**Unser bestes Internet
mit TV.**



inOne
Internet



inOne
TV

Anstatt
~~125.-~~ /Mt.

1 Jahr
lang nur
59.- /Mt.

swisscom

Noch bis 28. Februar
abschiessen und profitieren.

Bei Neubeschluss eines inOne home (exkl. inOne home light) bis zum 28.2.2021 erhalten Sie während 12 Monaten A) Internet 1 (99.-/Mt.), Internet M (80.-/Mt.) oder Internet S (65.-/Mt.) zum Preis von 59.-/Mt. sowie B) blue TV L (55.-/Mt.), blue TV M (25.-/Mt.) oder blue TV S (15.-/Mt.) zum Preis von 19.-/Mt. oder C) blue TV X (30.-/Mt.) zum Preis von 0.-/Mt. zzgl. den Kosten von Netix (15.-/Mt. bei Netix Standard, 20.- bei Netix Premium). Nach Ablauf dieser 12 Monate gelten die Standardpreise der betreffenden Abos. Mindestbezugsdauer: 24 Monate. Erhöhter Gehalt 93.-. Angebot gültig im Swisscom Shop Schaffhausen. Nicht mit anderen Promotionen kombinierbar. Verfügbarkeit prüfen unter www.swisscom.ch/checker.

Langwiesen mir g'fallsch ...

Winterliches Natur-pur-Erlebnis am Rhein

Schnee zur Winterszeit ist immer seltener geworden, doch dieses Jahr war Frau Holle recht aktiv. Es war die Gelegenheit sich mal auf die andere Seite des Rheins, auf die Gemarkungsgrenze von Schaffhausen und Büsingen-Stemmer zu begeben, um das Panorama von Langwiesen im Winterkleid zu bestaunen.

► Werner Wochoer

Am Ende der Lindli-Uferpromenade hat man, über dem bleiern wirkenden Rheinstrom, einen zentralen Blickwinkel auf das über Jahrhunderte gewachsene Örtchen Langwiesen mit dem Kohlfirstwald als Kulisse im Hintergrund. Die zuge-

schnete Rhygasse und die sich im Winterschlaf befindliche Rhybadi ergeben eine beruhigende Stimmung für das Gemüt und sorgen für Vorfreude auf die warme Stube zuhause.

Im Gegensatz zum historisch gewachsenen Ortskern präsentiert ein Stück des Rheins weiter ostwärts, die in Gesamtpla-

nung gestalteten, neuerstellten Wohnhäuser auf dem Fischerareal (ehemals Gärtnerei Fischer). Hier wurde seit Frühsommer 2018 gebaut und ein Einfamilienhaus, fünf Mehrfamilienhäuser mit insgesamt 29 Wohnungen, sechs Gewerberäume sowie eine Tiefgarage mit 68 Parkplätzen erstellt. In

fast hochmütiger Werbung wurden die Kaufobjekte angepriesen: «Panorama an privilegierter Lage direkt am Rhein – architektonisch herausragendes Wohneigentum – Natur pur in Stadtnähe von Schaffhausen – Leben wie im Paradies». Wenn das nicht eine Aufwertung von Langwiesen ist!



Die verkehrsreiche Kantonsstrasse im Rücken, bietet sich zum Rhein hin «Natur pur» an.

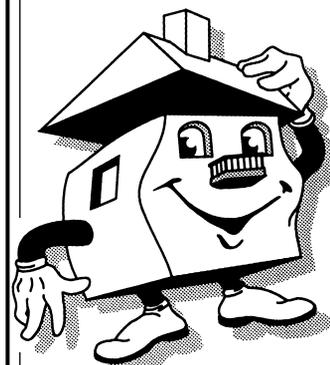


Der idyllische Ortskern von «Old Langwiesen» im Winterschlaf.

Fotos: ww

Wir bauen moderne und sparsame
Heizungs-Anlagen

mit Öl, Gas, Holz,
Solar und Wärmepumpen
Sanitäre Installationen
Reparaturen
Planung
Verlangen Sie bei uns
eine **Gratis-Offerte**



**Huber
Bühler ag**

Ebnatring 25
Tel. 052 630 26 66 8207 Schaffhausen

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

jt. Julia Tarczali, Redaktorin

lz. Lucas Zollinger, Redaktor

Freie Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: redaktion@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Zustellung: SCHAZO AG, Schaffhauser

Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

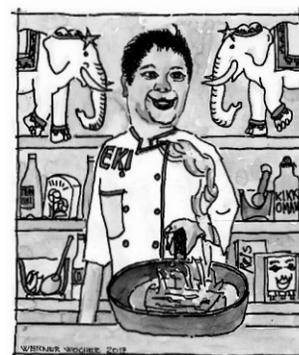
Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

Schwarzbrünneli
Take Away - Spezial



EKI kocht «Phad Thai»

Ein Thailändisches Nudelgericht

mit Schweinefleisch oder Poulet.

Auch als Vegi erhältlich.

Fr 17.50

Nur an diesem Wochenende,

dem 12. Und 13. Februar 2021

erhältlich

Abstimmungen/Wahlen

Urnengang vom 7. März 2021



Gemeindekanzlei Feuerthalen

A. Eidgenössische Abstimmung

1. Volksinitiative vom 15. September 2017 «Ja zum Verhüllungsverbot»
2. Bundesgesetz vom 27. September 2019 über elektronische Identifizierungsdienste (E-ID-Gesetz, BGEID)
3. Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Genehmigung des umfassenden Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Indonesien

B. Kantonale Abstimmung

1. Änderung der Verfassung des Kantons Zürich vom 17. August 2020 über die Anpassung der Grenzwerte
2. Änderung des Sozialhilfegesetzes (SHG) vom 15. Juni 2020 zur Schaffung von klaren rechtlichen Grundlagen für Sozialdetektive
3. Nennung der Nationalität bei Polizeimeldungen
 - a) Kantonale Volksinitiative «Bei Polizeimeldungen sind die Nationalitäten anzugeben»
 - b) Gegenvorschlag des Kantonsrates: Änderung des Polizeigesetzes (PolG) vom 9. März 2020 über die Nennung der Nationalität bei Polizeimeldungen
 - c) Stichfrage

C. Kommunale Wahlen

1. Erneuerungswahl des Friedensrichters/der Friedensrichterin Feuerthalen für die Amtsdauer 2021 – 2027 (1. Wahlgang)

Das Wahlbüro ist bestrebt, die Stimmabgabe an der Urne unter Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften durchzuführen. Dennoch appelliert der Gemeinderat an die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, beim kommenden Urnengang doch **möglichst brieflich abzustimmen**, um Engpässe bei den Urnenlokalen zu vermeiden.

Und so funktioniert die briefliche Stimmabgabe:

- Unterschreiben Sie Ihren Stimmrechtsausweis im dafür vorgesehenen Kästchen (in jedem Fall!).
- Legen Sie die Stimmzettel in das Stimmzettelcouvert (Lochcouvert) und verschliessen Sie es.
- Geben Sie den unterzeichneten Stimmrechtsausweis und das verschlossene Stimmzettelcouvert ins Antwortcouvert und verschliessen Sie dieses ebenfalls.
- Achten Sie darauf, dass die Rücksendeadresse (Gemeindeverwaltung Feuerthalen) durch das Couvert-Fenster sichtbar ist.
- Bringen Sie das Antwortcouvert rechtzeitig zur Post oder werfen Sie es bis Sonntag um 11 Uhr in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Feuerthalen. Stimmzettel, die das Wahlbüro nicht bis zur Urnenschliessung am Sonntag (11 Uhr) erreichen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Achtung:

Der Stimmausweis muss in jedem Fall unterzeichnet werden.

Baubewilligungen

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Marcel und Madlaina Tanner, Neubau Einfamilienhaus, Kat.-Nr. 1700, Haldenweg 9, 8245 Feuerthalen;
- Walter Preisig, Erstellen einer Sitzplatzüberdachung, Assek.-Nr. 905, Kat.-Nr. 2270, Bahnhofstrasse 145, 8245 Feuerthalen;
- Fortimo Invest AG, Rorschacherstrasse 302, 9016 St. Gallen, Ergänzungsbewilligung 5 (Farb- und Materialkonzept), Kat.-Nr. 2978/2979/2980, Rütinenweg 4 – 4d, 8245 Feuerthalen;
- Treuhand Schweizer AG, Seestrasse 221, 8708 Männedorf, Aufstockung Mehrfamilienhaus sowie Anbau einer Aufzugsanlage über alle Geschosse, Assek.-Nr. 624, Kat.-Nr. 1954, Rütinenweg 14, 8245 Feuerthalen;
- Sibylle Müller, Erstellen einer Einfriedigung mit Granitstelen und alternierender Bepflanzung, Assek.-Nr. 113, Kat.-Nr. 2190, Konstanzerstrasse 49, 8245 Feuerthalen;
- Hakan und Ayla Cipil, Erstellen eines Aussen Abstellplatzes, Assek.-Nr. 614, Kat.-Nr. 1322, Rütinenweg 15, 8245 Feuerthalen;
- Marco Matthys, Anbau Geräte- und Lagerraum, Assek.-Nr. 1126, Kat.-Nr. 2865, Oehningerweg 10, 8246 Langwiesen;
- Roger und Jessica Lüchinger, Grubenstrasse 139, 8245 Feuerthalen, nbau Doppeleinfamilienhaus in Holzbauweise, Assek.-Nr. 579, Kat.-Nr. 1250, Feldstrasse 130a, 8245 Feuerthalen;
- Zentrum Kohlfirst, Erstellen einer Pergola mit Rank Bepflanzung als Sonnenschutz der Restaurant Terrasse, Assek.-Nr. 1203, Kat.-Nr. 2894, Rütinenweg 6, 8245 Feuerthalen;
- Gabriela Hauser, Erstellen eines Saunagebäudes mit Vordach aus Holz, Assek.-Nr. 910, Kat.-Nr. 754, Dahlienstrasse 9, 8245 Feuerthalen;
- Mädler Norm Antrieb AG, Güterstrasse 6, 8245 Feuerthalen, Abbruch bestehender Gewerbeliegenschaft und Neubau Gewerbegebäude mit Büros und Logistikfläche, Assek.-Nr. 239, Kat.-Nr. 2522, Haldenstrasse 14, 8245 Feuerthalen;
- Martin und Rahel Fluck, Erstellen einer Sichtschutzwand aus Holz nordöstlich der Liegenschaft (Ergänzungsbewilligung 1), Assek.-Nr. 856, Kat.-Nr. 2233, Vogelsangstrasse 119, 8246 Langwiesen;
- Patrick und Nicole Meier, Abbruch Wintergarten und Anbau Küche mit Esszimmer in Massivbauweise mit Kiesklebedach, Assek.-Nr. 128, Kat.-Nr. 55, Rheingutstrasse 20, 8245 Feuerthalen;

Bauamt

Bauprojekt

Tiberini Domenico, Erstellen einer Stützmauer mit Muschelkalksteinen und Sichtschutz Paneelen aus Stahl alternierend bepflanzte, Kernzone B, Assek.-Nr. 525, Kat.-Nr. 992, Uhwieserstrasse 29, 8245 Feuerthalen;

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).



Gemeinde Feuerthalen

Reformierte Kirche

Bei den Gottesdiensten gilt für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren eine Maskenpflicht.

SO	7. Februar	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Karin Marterer Palm Organist Marc Neufeld
SO	14. Februar	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Karin Marterer Palm Organistin Susanne Meier
MI	17. Februar	20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis, Pfarrer Andreas Palm im Zentrum Spilbrett



Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80,
nina.boeni@stsh.ch
Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett
jash.ch/moskito

Das Rümlis wird laut Corona Taskforce Kanton Zürich als Club eingestuft. Mit den neusten Bestimmungen vom Bund (28.10.20) müssen wir deshalb unsere Türen schliessen.

Das Rümlis bleibt bis auf weiteres leider geschlossen.

Römisch-katholische Kirche

Unsere Homepage informiert Sie unter www.kath-weinland.ch über die aktuellen Entwicklungen.

Die Gottesdienste finden unter veränderten Rahmenbedingungen, es gilt Maskenpflicht, und in reduzierter Form statt, d. h. werktags wie gewohnt, sonntags bis auf Weiteres nur in Feuerthalen:

SO	7. Februar	9.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Feuerthalen.
MI	10. Februar	18.15 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Wort- und Kommunion-Gottesdienst.
SO	14. Februar	9.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Feuerthalen.
MI	17. Februar	18.15 Uhr 19.00 Uhr	Aschermittwoch Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier mit Ascheausteilung.

Familie aus Feuerthalen sucht in 8245/8246
Einfamilienhaus mit Umschwung

min. 6 ½ Zimmer, grösseres Grundstück
ab sofort oder nach Vereinbarung

Email bitte an: haus.feuerthalen@gmail.com

Nachhilfe und Coaching

Alle Fächer für Primar-, Sekundar-, Kantonsschüler und Auszubildende.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

GRAMMATICUS, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

Wichtige Telefonnummern

- **Ambulanz** 144
- **Giftnotfall** 145
- **SPITEX** 052 647 13 60
- **Bienen- und Wespennester** 052 741 47 00
- **Feuerwehr** 118
- **Polizeinotruf** 117
- **079 346 45 43**

Das detaillierte Merkblatt kann bei der Gemeinderatskanzlei oder unter www.feuerthalen.ch bezogen werden.

www.feuerthaleranzeiger.ch

ZULAUF + CORRA AG

Sanitär • Gas • Wasser

Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50, E-Mail zulauf-corra@bluemail.ch



- Reparaturen
- Badumbauten
- Neubauten
- Sanierungen

Alle Briefkästen in Feuerthalen und Langwiesen erreichen?

Mit einer Beilage im Feuerthaler Anzeiger.
www.feuerthaleranzeiger.ch

Terminkalender Februar / März 2021

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
MO	8. Feb.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	9. Feb.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
DO	18. Feb.	17:00	Blutspenden	Kath. Kirchenzentrum St. Leonhard	Blutspende-Team Feuerthalen
MO	22. Feb.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	23. Feb.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
SO	7. März		Abstimmungssonntag		Gemeinderat
MO	8. März	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	9. März		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)